

Решение на Съда (трети състав) от 17 юли 2014 г. (преюдициално запитване от Tribunale di Verona — Италия) — Shamim Tahir/Ministero dell'Interno, Questura di Verona

(Дело С-469/13) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Директива 2003/109/ЕО — Член 2, член 4, параграф 1, член 7, параграф 1 и член 13 — „Разрешение за пребиваване на дългосрочно пребиваващ в ЕС“ — Условия за предоставяне — Легално и непрекъснато пребиваване в приемащата държава членка в рамките на пет години преди подаване на молба за разрешение — Лице, което има селейна връзка с дългосрочно пребиваващия — По-благоприятни национални разпоредби — Последници)*

(2014/С 315/32)

Език на производството: италиански

#### Запитваща юрисдикция

Tribunale di Verona

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Shamim Tahir

Ответници: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

#### Диспозитив

- 1) Член 4, параграф 1 и член 7, параграф 1 от Директива 2003/109/ЕО на Съвета от 25 ноември 2003 година относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни, изменена с Директива 2011/51/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2011 г., трябва да се тълкуват в смисъл, че член на селейството, съгласно определението по член 2, буква д) от тази директива, на лице, което вече има статут на дългосрочно пребиваващ, не може да бъде освободен от предвиденото в член 4, параграф 1 от нея условие, съгласно което с оглед придобиването на такъв статут гражданинът на трета страна трябва да е пребивавал легално и без прекъсване в съответната държава членка в рамките на 5 години преди подаването на молба за целта.
- 2) Член 13 от Директива 2003/109, изменена с Директива 2011/51, трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска при по-благоприятни от предвидените в директивата условия държава членка да предостави разрешение за пребиваване на дългосрочно пребиваващ в ЕС на член на селейството по смисъла на член 2, буква д) от тази директива.

<sup>(1)</sup> ОВ С 52, 22.2.2014 г.

Решение на Съда (голям състав) от 17 юли 2014 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof, Landgericht München I — Германия) — Adala Bero/Regierungspräsidium Kassel (С-473/13), Ettayebi Bouzalmate/Kreisverwaltung Kleve (С-514/13)

(Съединени дела С-473/13 и С-514/13) <sup>(1)</sup>

*(Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Директива 2008/115/ЕО — Общи стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Член 16, параграф 1 — Задържане с цел извеждане — Задържане в затвор — Невъзможност гражданите на трети страни да бъдат настанени в специализиран център за задържане — Липса на такъв център в провинцията, където е задържан гражданинът на трета страна)*

(2014/С 315/33)

Език на производството: немски

#### Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof, Landgericht München I

**Страни в главното производство**

Жалбоподатели: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Ответници: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

**Диспозитив**

Член 16, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни, трябва да се тълкува в смисъл, че когато държава членка задържа незаконно пребиваващи граждани на трети страни с цел извеждане, по правило тя е длъжна да ги настави в специализиран център за задържане на същата държава, дори и ако устройството на тази държава членка е федерално, а федералната административно-териториална единица, от чиято компетентност е решаването и извършването на това настаняване съгласно националното право, няма такъв център за задържане.

<sup>(1)</sup> ОВ С 336, 16.11.2013 г.  
ОВ С 367, 14.12.2013 г.

**Решение на Съда (голям състав) от 17 юли 2014 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Германия) — Thi Ly Pham/Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik**

(Дело C-474/13) <sup>(1)</sup>

**(Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Директива 2008/115/ЕО — Общи стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Член 16, параграф 1 — Задържане с цел извеждане — Задържане в затвор — Възможност при задържане гражданин на трета страна да бъде настанен заедно с обикновени затворници, ако е дал съгласието си за това)**

(2014/C 315/34)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Bundesgerichtshof

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Thi Ly Pham

Ответници: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

**Диспозитив**

Член 16, параграф 1, второ изречение от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни, трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска възможността държава членка да настави задържан с цел извеждане гражданин на трета страна в затвор заедно с обикновени затворници, дори и ако този гражданин изрази съгласие за това настаняване.

<sup>(1)</sup> ОВ С 336, 16.11.2013 г.